

Nr.  
67



Herausgegeben von der  
Gemeinde Bergkirchen  
in Zusammenarbeit  
mit den  
Dachauer Nachrichten



# Mitteilungen aus der Gemeinde Bergkirchen

Eine Sonderinformation der Dachauer Nachrichten Nr. 251 vom 30. Oktober 2013

Telefon 081 31/56 97-0 · Fax 081 31/56 97-19 · E-mail: [gemeinde@bergkirchen.de](mailto:gemeinde@bergkirchen.de) · Internet: [www.bergkirchen.de](http://www.bergkirchen.de)

## DER BRIEF AUS DEM RATHAUS

### Kommen Sie zur Bürgerversammlung und zu den Adventsmärkten

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für die große Wahlbeteiligung an den Landtags-, Bezirkstags- und Bundestagswahlen möchte ich mich bei unseren Bürgerinnen und Bürgern sehr herzlich bedanken. Die beiden Wahlen im vergangenen September erforderten einen großen organisatorischen und zeitlichen Aufwand. Allen Wahlhelfern meinen herzlichen Dank für ihren Einsatz.

#### Absolventen geehrt

In der Oktober-Gemeinderatssitzung gab es wieder einen ganz besonderen Anlass auf der Tagesordnung. 24 Jugendliche aus dem Gemeindebereich wurden für ihren hervorragenden Schul- bzw. Ausbildungsabschluss geehrt. Für die Gemeinderäte und für mich persönlich ist es immer eine besondere Freu-

de, den Jugendlichen unsere Anerkennung auszusprechen.

#### 40-Jähriges Jubiläum

Im Oktober feierte der Tennisverein TC Feldgeding sein 40-jähriges Jubiläum im Gasthaus zur Weide. Im Laufe des Abends wurden viele Mitglieder für ihre langjährige Vereinstreue von der 1. Vorsitzenden Frau Georgine Brieke geehrt. Die Gemeinde bedankt sich recht herzlich für die langjährige engagierte Jugendarbeit und die Teilnahme am Ferienprogramm.

#### Planung Linie A

Den Planungsstand des Ausbaus der A-Linie sowie der dazu notwendige Schienenersatzverkehr für den Zeitraum April bis November 2014 wurde unseren Gemeinderatsmitgliedern in einer speziellen Mandatsträgerkonferenz im Gasthaus



Simon Landmann,  
1. Bürgermeister

Doll in Ried (Markt Indersdorf) vorgestellt. Von Seiten der betroffenen Gemeinden wurden inzwischen auch die notwendigen Eisenbahnkreuzungsvereinbarungen mit der Bahn und der Regierung von Oberbayern unterzeichnet. Dem Baubeginn im April 2014 sollte nichts mehr entgegenstehen.

#### Neues Löschfahrzeug

Ein ganz besonderer Tag war für die Freiwillige Feuerwehr Kreuzholzhausen - Machtenstein, als sie das neue Lösch-

gruppenfahrzeug bekommen haben.

Bis dato nur im Besitz eines Löschpumpenanhängers (TSA), hat die Feuerwehr nun ein geländetaugliches gebrauchtes Unimog Fahrzeug. Die Suche nach einem Zugfahrzeug bei einer Alarmierung gehört nun der Vergangenheit an. Die ersten Einsätze wurden inzwischen schon gefahren.

#### Bürgerversammlung im neuen Kinderhaus

Die Bürgerversammlung findet heuer am 18. November 2013, 19.00 Uhr in unserem neuen Kinderhaus an der Schule statt.

Bitte nutzen Sie die Gelegenheit sich über wichtige Vorhaben der Gemeinde zu informieren. Gleichzeitig haben Sie die Möglichkeit Anregungen und Fragen direkt an mich und den Gemeinderat zu richten.

Zwischen 18:00 und 19:00 ist das Kinderhaus zur Besichtigung geöffnet.

#### Vorweihnachtszeit mit Kultur-Highlights

Im kulturellen Bereich ist bis zur Weihnachtszeit noch einiges geboten. Vergessen Sie bitte nicht unsere Adventsmärkte am 30. November in Bergkirchen und am 7. Dezember in Günding. Ein besonderer Leckerbissen wird das Weihnachtskonzert mit Rudy Giovannini in der Pfarrkirche Bergkirchen am 28.12.2013.

Der Herbst hat bereits mit seinem tollen Farbenspiel begonnen. Nutzen Sie die wunderschönen sonnigen Tage zum Wandern in unserer schönen Gemeinde.

Ihr  
Simon Landmann  
1. Bürgermeister



## MVZ Dachau-Verbund

Wir arbeiten für Ihre Gesundheit

Zentrum für Innere Medizin und Allgemeinmedizin, Gastroenterologie, Pneumologie, Allergologie, Kardiologie, Naturheilkunde, Homöopathie, Akupunktur, Reisemedizin, Psychiatrie, Psychotherapie, Neurologie, Gynäkologie

Münchner Str. 64  
85221 Dachau

Tel. 081 31/61 19-0  
Fax 081 31/61 19-199

[www.dachau-med.de](http://www.dachau-med.de)  
[kontakt@dachau-med.de](mailto:kontakt@dachau-med.de)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
Samstag, Sonntag, Feiertag

8.00 bis 22.00 Uhr  
9.00 bis 13.00 Uhr

Weitere Praxen: Dachau-Altstadt, Allach, Eching und Aichach

## Praxis Bergkirchen

Sprechzeiten in Bergkirchen:  
Montag bis Freitag  
8.00 bis 13.00 Uhr &  
16.00 bis 18.00 Uhr

Bruckbergstraße 1  
85232 Bergkirchen  
Tel. 0 81 31/61 19-250

Außerhalb unserer Sprechzeiten erreichen Sie uns 24 Stunden rund um die Uhr unter der 08131-6 11 90



**Giftmobil in Bergkirchen**

Am **Samstag, den 09.11.2013**, steht das **Giftmobil auf dem Recyclinghof in Bergkirchen/Günding Neufeldstraße, von 13.30 - 15.30 Uhr zur Annahme von Problemüll aus Haushalten bereit.**

Angenommen werden z. B. Holzschutzmittel, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Lösemittel, Fotochemikalien, flüssige Lackreste, Quecksilber-Thermometer. Die Abgabe am Giftmobil ist kostenlos. Die Problemabfälle sollten möglichst immer im Originalbehälter und nicht mit anderen Substanzen vermischt, abgegeben werden. Es werden nur haushaltsübliche Mengen angenommen. Feuerlöscher werden am Giftmobil nicht angenommen. Diese können (max. 2 Stück pro Jahr) auf den Recyclinghöfen in Dachau-Webling und Markt Indersdorf, Heinrich-Lanz-Str. 12, kostenlos abgegeben werden.

**Haben Sie Fragen?**

Für weitere Informationen über die Abgabemöglichkeiten steht die Abfallberatung des Landkreises Dachau unter Tel. 08131 74 -1469 gerne zur Verfügung.

**Dezember-Termin**

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Bergkirchen erscheint am **Mittwoch, den 18. Dezember 2013**. Das Mitteilungsblatt kann unter **www.bergkirchen.de** auch als PDF kostenlos heruntergeladen werden.

**IMPRESSUM**

**Mitteilungsblatt Bergkirchen**

**Verlag: Zeitungsverlag Oberbayern GmbH & Co. KG, Richard-Wagner-Straße 2, 85221 Dachau**

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Simon Landmann  
Gemeindeverwaltung Bergkirchen

Layout/red. Betreuung: Andrea Hielscher  
Dachauer Nachrichten  
Verantwortlich für Anzeigen: Stefan Langer  
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 69, gültig seit 1.10.2012.  
Druck: Druckhaus Dessauerstraße

**Klärgruben bitte jetzt räumen lassen**

Die Gemeinde Bergkirchen weist nachdrücklich darauf hin, dass jeder Hausbesitzer oder Mieter angehalten ist, seine Hauskläranlage mindestens einmal jährlich räumen zu lassen. Bitte legen Sie der Gemeinde, falls noch nicht geschehen, bis spätestens 31. Januar 2014 einen Nachweis über die ordnungsgemäße Grubentleerung vor (Kopie der Rechnung).

Das Landratsamt Dachau verlangt für eine nicht nachgewiesene Entleerung eine Kleineinleiterabgabe. Deshalb hat die Gemeinde 1998 eine entsprechende Satzung in Kraft gesetzt, damit die sogenannte Kleineinleiterabgabe in Höhe von 17,90 Euro pro Person erhoben werden kann.

Landwirte dürfen nur ihre aus dem eigenen landwirtschaftlichen Betrieb anfallenden Abwässer auf ihren Feldern abbringen. Es reicht nicht, wenn eine Landwirtschaft stillge-

legt wurde und die Abwässer vom Pächter ausgebracht werden.

**Möglichkeit zur Befreiung**

Die Befreiung von der Abgabepflicht für den in landwirtschaftlichen Hauskläranlagen anfallenden Fäkal-schlamm ist nur möglich, wenn der Schlamm entsprechend der Klärschlammverordnung entsorgt wird. Dies bedeutet, dass der Schlamm vor der Aufbringung auf die betriebseigenen Ackerflächen einmalig untersucht werden muss (§ 3 Abs. 8 i. V. m. § 3 Abs. 5 AbfKlÄV). Diese Untersuchung wurde von den meisten Landwirten bereits in Auftrag gegeben und die Untersuchungsergebnisse über die Gemeinde Bergkirchen dem Landratsamt vorgelegt. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Fäkalschlammes auf den eigenen Feldern ist der Gemeinde Bergkirchen jährlich zu bestätigen.

**GEMEINDEVERWALTUNG INFORMIERT**

**Wichtige Termine und Hinweise**

**AUSWEISE UND PÄSSE**

Zurzeit dauert die Lieferung von Reisepässen ca. 3 Wochen. Bitte vergessen Sie nicht bei der Abholung ihren alten Pass mitzubringen. Ihr Personalausweis liegt zur Abholung bereit, wenn Sie das Schreiben der Bundesdruckerei erhalten haben. Antragsteller unter 16 Jahren erhalten keine Benachrichtigung. Derzeit werden die Personalausweise ca. 2 Wochen nach Antragstellung geliefert.

**RECYCLINGHOF**

Der Recyclinghof im Bauhof in Günding, Feldgedinger Straße hat folgende Öffnungszeiten: mittwochs und freitags jeweils von 15.00 - 18.00 Uhr, samstags 9.00 - 13.00 Uhr.

**BÜCHEREI**

Die Bücherei in Bergkirchen hat folgende Öffnungszeiten: mittwochs 18.00 - 19.00 Uhr, samstags 14.00 - 16.00 Uhr und jeden ersten Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr. Die Bücherei ist telefonisch unter der Nummer 08131/3660-73 zu erreichen.

**BERATUNG**

**ZUR RENTE**

Die Deutsche Rentenversicherung Obb. und die Deutsche Rentenversicherung Bund führen am  
■ 04.11.,  
■ 18.11.,  
■ 02.12.,  
■ 09.12. und  
■ 16.12.2013 im Landratsamt Dachau (Zimmer 16, EG) Beratungstage durch. Bei Interesse vereinbaren Sie bitte über die neue kostenlose Telefonhotline einen Beratungstermin. Sie lautet: 0800/678 91 00.

**RESTMÜLLTONNE**

Abholtag der Restmülltonnen: immer am Montag einer ungeraden Woche. In allen Ortsteilen:  
■ 04.11.,  
■ 18.11.,  
■ 02.12. und  
■ 16.12.2013

**PAPIERTONNE**

Bergkirchen, Bergkirchen-GADA, Feldgeding, Günding (P1):  
■ 11.11. und  
■ 09.12.2013  
Umland (alle anderen Orte) (P2):  
■ 12.11. und  
■ 10.12.2013. In die Papier-

**GEMEINDE INFORMIERT**

**Fundsachen abholen**

Im Fundbüro der Gemeinde Bergkirchen liegen wieder diverse Fundgegenstände zur Abholung bereit. Sollten Sie

etwas vermissen, wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechpartnerin Frau Hartl, Telefon 08131/5697-12.

**ADVENTSMARKT**

**Jetzt noch für Stand anmelden**

Der **Adventsmarkt in Bergkirchen** findet am **Samstag, den 30. November 2013**, von 14.00 bis 20.00 Uhr zwischen Rathaus und Kirche statt. Falls Sie noch mitmachen möchten und eine Bude benötigen, wenden Sie sich bitte an Frau Daschner, Tel.: 08131/73 55 98. **Es sind noch ein paar Plätze frei.**

**Bulldog-TÜV-Termine**

Wie jedes Jahr prüft der TÜV an Sammelterminen die Zugmaschinen der Landwirte - auch in der Gemeinde Bergkirchen.

Wie gewohnt werden die Prüfer die Abnahmeplätze abfahren. Der Termin für die Gemeinde Bergkirchen ist am

Dienstag, den 10.12.2013, zwischen 8.00 und 13.30 Uhr am Gasthof Burgmayr in Eisolzried und zwischen 14.30 und 16.30 Uhr am Bauhof in Günding.

Eine Anmeldung bei der Gemeinde Bergkirchen oder beim TÜV ist nicht erforderlich.

tonne gehören: Zeitungen, Papier, Pappe, Prospekte, Kartonagen und sonstiges Papier.

**BIOTONNE**

Die Biotonne wird in allen Ortsteilen an folgenden Tagen geleert: 02.11., 15.11., 29.11. und 13.12.2013.

**GELBE TONNE**

Die „Gelbe Tonne“ wird in allen Ortsteilen an folgenden Tagen geleert:  
■ 22.11. und  
■ 20.12.2013. Die „Gelbe Tonne“ muss wie alle anderen Tonnen am Leerungstag ab 6.00 Uhr früh an dem für das Müllfahrzeug befahrbaren Straßenrand bereitgestellt werden.

**GIFTMOBIL**

Am Samstag, den 09.11.2013, steht das Giftmobil auf dem Recyclinghof in Bergkirchen/Günding Neufeldstraße, von 13.30 - 15.30 Uhr zur Annahme von Problemüll aus Haushalten bereit.

**SITZUNGEN**

An folgenden Terminen finden Gemeinderatssitzungen statt:

■ Dienstag, 12.11.2013 und  
■ Dienstag, 10.12.2013. Die Sitzungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr und finden im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1, 2. Stock statt.

An folgenden Terminen finden Bauausschusssitzungen statt:

■ Donnerstag, 14.11.2013 und  
■ Donnerstag, 12.12.2013. Die Sitzungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr und finden im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1, 2. Stock statt.

**BAUSPRECHTAG**

Das Kreisbauamt setzt seine Gemeindepredigtstage fort. Dabei können Bauangelegenheiten mit Vertretern des Bauamtes besprochen und gleichzeitig Ortsbesichtigungen vorgenommen werden. Der nächste Sprechtag ist am Montag, den 11. November 2013 von 8.30 bis 12.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wäre eine Terminvereinbarung sinnvoll (Tel.: Bauamt, Herr Frisch, Tel.: 08131/5697-23).



## EINHEIMISCHENMODELL

### Grund in Unterbachern

Die Gemeinde bietet im Baugebiet Unterbachern, Auf der Bergwiese, Grundstücke im Einheimischenmodell an. Es handelt sich um Doppelhausgrundstücke mit einer Größe von ca. 400 m<sup>2</sup>. Der Preis beträgt 260,- Euro/m<sup>2</sup> zuzüglich 85,- Euro/m<sup>2</sup> Erschließungskosten sowie zuzüglich Wasser- und Kanalherstellungsbeiträge. Die Frist für die Bewerbung endet am 31.12.2013. Das Antragsformular erhalten Sie im Bauamt der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter

www.bergkirchen.de. Bei Unklarheiten können Sie sich jederzeit an Frau Gross (Tel.: 08131/5697-21) oder Frau Kandler (Tel.: 08131/5697-27) wenden. Bitte beachten Sie, dass später eingegangene Anträge nicht mehr berücksichtigt werden können. Sollten Sie bereits einen Antrag auf ein Einheimischengrundstück bei uns gestellt haben, müssen Sie nichts veranlassen. Sie werden rechtzeitig über den neuesten Stand der Dinge unterrichtet.

### Neue Bewerbungsfrist

Die Gemeinde bietet in den beiden Baugebieten Lauterbach, Schäfflerstraße und Sattlerstraße Grundstücke für Einheimische an. Es handelt sich sowohl um Parzellen für Doppelhaushälften sowie für Einfamilienhäuser. Der Grundstückspreis beträgt in beiden Baugebieten 200,- Euro/m<sup>2</sup>. Dazu kommen die Erschließungskosten, die im Baugebiet Schäfflerstraße bei 77,- Euro/m<sup>2</sup> und im Baugebiet Sattlerstraße bei 80,- Euro/m<sup>2</sup> liegen, sowie die Kanal- und Wasserbeiträge. Die Grundstücksgrößen liegen zwischen 330 m<sup>2</sup> und 630 m<sup>2</sup>. Die Frist für eine Bewerbung um ein Grundstück endet am

30.11.2013. Das Antragsformular erhalten Sie im Bauamt der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.bergkirchen.de. Bei Unklarheiten können Sie sich jederzeit an Frau Gross (Tel.: 08131/5697-21) oder Frau Kandler (Tel.: 08131/5697-27) wenden. Bitte beachten Sie, dass später eingegangene Anträge nicht mehr berücksichtigt werden können. Sollten Sie bereits einen Antrag auf ein Einheimischengrundstück bei uns gestellt haben, müssen Sie nichts veranlassen. Sie werden rechtzeitig über den neuesten Stand der Dinge unterrichtet.

## BERGKIRCHEN MOBIL

### Neue Fahrzeiten

Die Gemeinde Bergkirchen bietet schon seit geraumer Zeit ein Anrufsammeltaxi mit dem Namen „Bergkirchen Mobil“ an. Dies wird von Vielen schon regelmäßig für Fahrten zur Arbeit oder von der Arbeit nach Hause bzw. für Fahrten zur Freizeitgestaltung genutzt.

Das Bergkirchen Mobil bringt sie bequem von den S-Bahnhöfen Olching und Dachau zu den Bushaltestellen in den Ortsteilen der Gemeinde Bergkirchen und natürlich auch ins Gewerbegebiet GADA A8 und wieder zurück. Einfach spätestens 30 Minuten vor der gewünschten Abfahrt unter der Nummer 08131 / 569797 anmelden. Aufgrund steigender Kosten wird eine Preisanpassung zum 01.12. 2013 vorgenommen. Der Fahrpreis erhöht sich von 3,00 auf 3,50 Euro. Ebenso ändern sich die Fahrzeiten ab dem 01.12.2013 wie

folgt: Montag bis Freitag: 9:00 - 11:00 Uhr, 19:00 - 5:00 Uhr  
 Wochenende/Feiertag: rund um die Uhr  
 Die Abfahrten im Gewerbegebiet GADA A8 und von den S-Bahnhöfen erfolgen nach einem festen Stundentakt:  
 ■ jeweils zur vollen Stunde (z. B. 19:00 Uhr) von GADA zum Bahnhof Dachau;  
 ■ Stunde : 15 Uhr (z. B. 19:15 Uhr) vom Bahnhof Dachau nach GADA  
 ■ Stunde : 30 Uhr (z. B. 19:30 Uhr) von GADA zum Bahnhof Olching  
 ■ Stunde : 45 Uhr (z. B. 19:45 Uhr) vom Bahnhof Olching nach GADA  
 Alle anderen Ortsteile werden in diesem Stundentakt miteingebunden. Weitere Fahrzeiten der Buslinien können Sie dem MVV-Fahrplan 2013 bzw. ab Dezember dem neuen Fahrplan 2014 entnehmen. Diesen erhalten Sie auch in der Gemeindeverwaltung Bergkirchen.

### Bürgerversammlung am 18. November im neuen Kinderhaus

Am 18.11.2013 findet um 19.00 Uhr eine Bürgerversammlung im neuen Kinderhaus Regenbogen in Bergkirchen, Sonnenstr. 23 statt.

Ab 18.00 Uhr besteht die Möglichkeit das Kinderhaus zu besichtigen. Da dieses Jahr nur eine Bürgerversammlung stattfindet, gilt die Einladung

für alle Gemeindebürger. Die Bürgerversammlung dient zur Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten. Das Wort können grundsätzlich nur Gemeindebürger erhalten. **Empfehlungen der Bürgerversammlung wird der Gemeinderat innerhalb einer Frist von 3 Monaten behandeln.** Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.



### Bundesinnenminister Friedrich zu Gast in Bergkirchen

Rund 50 Vertreter der Hilfs- und Rettungsdienste aus den Landkreisen Dachau und Fürstfeldbruck trafen am Montag, 16. September 2013 Bundesinnenminister Hans-Peter Friedrich (CSU) im Gasthof Groß. Es folgte eine erste Diskussion zu den strukturellen Problemen, mit denen ehrenamtliche Retter zu kämpfen haben. Die CSU-Landesgruppenchefin im Bundestag, Gerda Hasselfeldt, hatte den Minister in ihren Stimmkreis gelotst und

das Treffen mit den „Blau-licht-Vertretern“ organisiert. Zu Anfang lobte der Bundesinnenminister die Organisationsvertreter für ihre Arbeit. Friedrich erinnert an das Hochwasser im Juni diesen Jahres und zeigte sich sehr erfreut über die hervorragende Zusammenarbeit aller Beteiligten. Der Minister forderte eine größere gesellschaftliche Anerkennung der Helfer und Retter. Jeder Arbeitgeber sollte bei Einstellungsgesprächen nach dem ehrenamtlichen

Engagement eines Bewerbers fragen, da, so Friedrich, eine Tätigkeit bei einer der Blau-licht-Organisationen ein Zeichen für Verantwortungsbeusstsein und Teamfähigkeit sei. Doch in der Realität sieht es oft anders aus. Wegen der hohen Ausfallzeiten würden „Ehrenamtler“ bei manchen Arbeitgebern nicht gerne gesehen. Auf unserem Foto ist der Bundesinnenminister beim Eintrag in das „goldene Buch“ der Gemeinde Bergkirchen zu sehen.



**Starke Leistung, starke Prämie – Meine Krankenkasse!**  
 Fühlt sich gut an: 30 EUR Prämie für alle Mitglieder.

**Klasse, wenn es jemand gibt, der für mich da ist.** Jemand der hilft, der sich auskennt – einfach ein Partner, der auch mal für mich mitdenkt. Mit ihren individuellen Wahlтарifen, umfangreichen Gesundheitsleistungen und vielem mehr ist die BKK A.T.U für mich dieser Partner.

**Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!**  
 BKK A.T.U · Münchner Weg 5 · 85232 Bergkirchen · Telefon: 08131 6133-0



**FERNWÄRME**

**Preis bleibt konstant**

Im ZDF wurde am 7. Oktober 2013 bei der Sendung WISO ein Bericht veröffentlicht, nachdem die Heizkosten, wie Heizöl, Gas und sogar Fernwärme bis zu 18 % steigen werden. Nicht so bei unserer Fernwärme Bergkirchen- wir halten den Preis konstant!

Der Verwaltungsrat des Kommunalunternehmens EWG hat in seiner letzten Sitzung am 04. September 2013 beschlossen, für das Jahr 2013 sowie auch für 2014 den Arbeits- und Bereitstellungspreis nicht zu erhöhen und die Preisstabilität aufrecht zu erhalten. Dies stellt sicherlich einen erheblichen Preisvorteil für jeden Fernwärmennutzer dar. Sie haben es sicherlich in unseren Gemeindeteilen Günding, Feldgeding und Bergkirchen bemerkt, dass nach einer kurzen Sommerpause aufgrund der Urlaubsphase wieder kräftig an der Fortführung des Fernwärmenetzes gebaut wird. Wir haben für das Jahr 2013 noch große Ziele um dann in den

nächsten beiden Jahren das Fernwärmenetz für alle drei Gemeindeteile größtenteils fertig stellen zu können. Hauptsächlich aufgrund von nachträglichen Hausanschlüssen, meist von unentschlossenen Grundstückseigentümern kommt es immer wieder zu erheblichen Zeitverzögerungen. Das zusätzliche Material muss disponiert und die Baufirmen neu koordiniert werden.

**Zeitnah entscheiden**

Wir bitten Sie daher uns zeitnah Ihre Entscheidung über einen Fernwärmeanschluss mitzuteilen. Haben Sie Verständnis, dass wir nicht jeden Straßenzug gleichzeitig erschließen können und dass es vor allem in Feldgeding zu erheblichen Verkehrsproblemen im landwirtschaftlichen Erntebetrieb kommt. Der Fernwärmeausbau in Feldgeding wird aber im Spätherbst fertig gestellt werden können und der Bautrupps verstärkt dann im Gemeindeteil Günding den weiteren Ausbau.



**Ehrung im Rathaus** Gleich mehrere Mitarbeiterjubiläen konnten in der Gemeinde Bergkirchen gefeiert werden. Frau Christina Michallek ist seit 10 Jahren bei der Gemeinde Bergkirchen beschäftigt. Sie hat im Kindergarten Tabaluga begonnen und ist 2008 in den Eulenhort gewechselt. Frau Ingrid Kandler konnte ihr 25-jähriges Berufsjubiläum im öffentlichen Dienst feiern. Nach ihrer Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt München wechselte sie 1995 zur Gemeinde Bergkirchen. Dort war sie bis 2010 im Einwohnermeldeamt beschäftigt. Seit ihrer Rückkehr aus dem Mutterschutz ist sie im Bauamt eingesetzt. Sein 45-jähriges Jubiläum im öffentlichen Dienst konnte der ehemalige Geschäftsleiter Rudolf Kölbl feiern. Herr Kölbl war von 1979 bis 2013 bei der Gemeinde Bergkirchen beschäftigt.



**20 Jahre bei der Gemeinde** Frau Uta Böhm ist seit 20 Jahren bei der Gemeinde Bergkirchen beschäftigt. Sie war lange Jahre im Kindergarten Wichtelburg in Günding beschäftigt und ist 2013 in die offene Ganztagschule und den Eulenhort gewechselt.

**VOLLZUG DER BODENSCHUTZGESETZE**

**Geowissenschaftliche Analysen zu geogenen Stoffgehalten in Böden**

Das Bayerische Landesamt für Umwelt (LfU) führt im Auftrag des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt und Gesundheit (StMUG) Untersuchungen zu geogenen Stoffgehalten in Böden durch.

Dabei wird das LfU von Bodenschutzingenieuren/-innen der Wasserwirtschaftsämter bei den umfangreichen Geländearbeiten in Südbayern unterstützt. In der Zeit von August 2013 bis November 2014 werden auch im Landkreis Dachau Bodenproben von Acker-, Grünland- und Waldflächen entnommen. Für diese Untersuchungen wird an ausgewählten Standorten mittels eines Bohrhammers eine Rammkernsonde (Durchmesser ca. 8 cm) in den Boden geschlagen.

Die aus der Rammkernsonde gewonnenen Bodenproben werden anschließend im LfU-Labor analysiert. Mit den Ergebnissen dieser Untersuchungen können den Kreisverwaltungsbehörden voll-

zugsunterstützende Hinweis-karten zur räumlichen Verbreitung natürlich erhöhter Stoffgehalte in Böden Südbayerns zur Verfügung gestellt und lokale Hintergrundwerte von verschiedenen umweltrelevanten Stoffen ermittelt werden. Für die Bodenbe-probung ist es nötig, acker-baulich und forstlich genutzte Flurstücke kurzzeitig zu be-treten.

**Benachrichtigung vorher nicht möglich**

Es wird selbstverständlich darauf geachtet, Schäden weitestgehend zu vermeiden. Entstandene Bodenlöcher werden fachgerecht wieder-gefüllt. Die Benachrichtigung der Flächeneigentümer ist im Vorhinein leider nicht möglich, da der genaue Standort der Probenahme aufgrund fachlicher Kriterien erst im Gelände vor Ort geklärt werden kann. Gesetzliche Grundlage eines Betretungsrechts für die Bodenschutzingenieure an den Wasserwirtschaftsämtern und

die Mitarbeiter des LfU sind die §§ 2, 3 und 5 des Lager-stättengesetzes vom 04.12.1934, zuletzt geändert durch Artikel 22 des Gesetzes vom 10. Nov. 2001 (BGBl. I S. 2992) sowie Art. 8 und 9 des Bayerischen Bodenschutzgesetzes vom 23.02.1999 (GVBl 1999, S. 36), zuletzt geändert am 05.04.2006 (GVBl 2006, S. 178).

Wir bitten Sie, die Arbeit der Bodenschutzingenieure und Mitarbeiter des LfU zu unterstützen und diese Nachricht an alle Gemeinden Ihres Landkreises zur Veröffentlichung in geeigneter Weise weiterzuleiten.

**Bitte unterstützen sie das LfU**

Für eventuelle Rückfragen stehen Ihnen Herr Dr. Bernd Schilling (LfU, Referatsleitung 108, Tel.-Nr. 09281/1 800-4780) und der Bodenschutzingenieur des Wasserwirtschaftsamts München, Tel.-Nr. 089/ 212 33-2722) jederzeit gerne zur Verfügung.



## DACHAU TV

### Stadt und Landkreis in Filmbeiträgen

Nach über einjähriger Vorarbeit ist seit dem 30. August die Sendung „Dachau TV - Das Magazin für Stadt und Landkreis“ online.

Der erfahrene Film-Produzent und Moderator Joachim Day fertigt das 35-minütige Format mit seinen professionellen Kamerateams und Cuttern jeweils einmal im Monat. In verschiedenen Rubriken wie 1:1-Interview, Sport, Kunst und Kultur, Politik, Wirtschaft, Gesundheit und Veranstaltungen wird Dachau und der Landkreis in bester filmischer Qualität vorgestellt.

Day, der u.a. 18 Jahre als freier Mitarbeiter beim ZDF beschäftigt war, hat bereits 950 TV-Filmbeiträge und 350 Image-Filme produziert und viele Veranstaltungen moderiert. Er ist in Schwabhausen bei Dachau wohnhaft und freut sich auf seine Aufgabe: „Es ist zwar eine Menge Arbeit, das Magazin alle 4 Wo-

chen zu produzieren, aber es macht richtig Spaß, wie toll das Konzept von den Verantwortlichen der Stadt und des Landkreises angenommen wird. Diese Unterstützung brauchen wir, um ein Magazin produzieren zu können, das Dachau und den Landkreis so darstellt, wie es ist - eine Region, in der sich der Bürger rundum wohlfühlt.“

#### Im Internet und bald auch im Fernsehen

„Dachau TV - Das Magazin für Stadt und Landkreis“ können Sie u.a. unter [www.dachau-tv.de](http://www.dachau-tv.de), auf den Kanälen: YouTube, myVideo, Clipfish, Vimeo, Facebook und Twitter sowie durch Verlinkung über die Home-Pages der Stadt und der Landkreismunicipalitäten sehen. Verantwortliche der Fernsehanstalten „münchen.tv“ und „TV Bayern live“ haben ebenfalls angekündigt, einzelne Beiträge auszustrahlen.

### Church's Hill zum zweiten Mal

Am 28.09.2013 fand das Church's Hill Festival bereits zum zweiten Mal in Bergkirchen am See statt. Die Zahl der beteiligten Interpreten wurde im Vergleich zum letzten Konzert im April diesen Jahres von vier auf sieben angehoben. Einzelkünstler wie Marlene Reiser, sowie Benedikt Königseder und Evil Fingerz gestalteten ein beachtenswertes Nachmittagsprogramm.

Aufgrund des nur mäßigen Wetters zog es den Großteil der knapp 300 Gäste erst in den frühen Abendstunden auf das Konzertgelände. Den Startschuss setzten die Jungs von No Solution, die vom Ammersee angereist waren. Mit packendem Punkrock heizten sie den Besuchern ein und sorgten auf und vor der Bühne für viel Bewegung. Es folgten Foolish Fellowship die vom Publikum mit Sternwerfern stimmungsvoll in Szene gesetzt wurden, während sie Synthie-Rock zum Mitwippen spielten. Wie auch

die vorhergehende Band, so war Getting Private in Public ebenfalls bereits zum zweiten Mal beim Festival mit dabei und tauchten zusammen mit dem Publikum in die Welt des Indie-Rocks ein.

#### Sieben Bands rockten das Seegelände

Den krönenden Abschluss der Bands markierte die Band Kandinsky - erst vor kurzem beim Emergenza-Contest erfolgreich - indem sie die Menge bis zum Tanzen auf der Bühne brachte. Bis zum Schluss gaben danach die Djs Benedikt Schnell und Tom Tietze noch einmal Vollgas! Die Moderation übernahm die souveräne Marlene Reiser, die das Publikum gekonnt durch den Abend führte.

Die Church's Hill Planungsgruppe, bestehend aus Florian Mayrhörmann, Korbinian Königseder und Sebastian Deichl, bedankt sich bei allen Beteiligten für die tatkräftige Unterstützung.

### Müllabholung: Kalender im Briefkasten

Der Entsorgungskalender für 2014 wird zusammen mit dem Amperboten am Mittwoch, den 27. November an alle Haushalte in der Gemeinde Bergkirchen verteilt. Damit der Kalender nicht versehentlich mit Werbeprospekten im Altpapier landet, sollte man bei der Leerung des Briefkastens darauf achten.

Der Entsorgungskalender beinhaltet alle Abfuhrtermine der Restmüll- und Biotonnen sowie der gelben und blauen Tonnen. Er informiert auch über die Verschiebungen bei der Müllabfuhr aufgrund von Feiertagen.

Auch die Giftmobiltermine für das kommende Jahr sind darin enthalten. Bei einigen Straßenzügen haben sich 2014 die Termine für die Tonnenleerungen geändert. Es lohnt sich deshalb, einen kurzen Blick auf die Entsorgungstermine zu werfen.

BARBARA MÜHLBAUER-TALBI  
ABFALLBERATERIN

## vhs-Kurse bis Anfang Januar 2014

### NOVEMBER

- Do, 14.11.2013, 19:00-20:30 Uhr, Vital und strahlend schön - ein energetisches Verjüngungsprogramm, Bürgerhaus Palsweis
- Fr, 15.11.2013, 18:30-21:30 Uhr, Tapas - kleine kulinarische Köstlichkeiten aus Spanien, Schule Bergkirchen, Küche
- Sa, 16.11.2013, 09:00-17:00 Uhr, Das perspektivische Sehen in der Kunst, Altes Schulhaus Unterbachern
- Sa, 16.11.2013, 14:00-17:00 Uhr, Salsa und Merengue, Bürgerhaus Deutenhausen
- So, 17.11.2013, 17:00-18:30 Uhr, Vortrag: Acht Jahre, acht Länder, fünfzig Pilger, ein Ziel!, Bürgerhaus Palsweis
- Mi, 20.11.2013, 19:30-22:00 Uhr, Leuchtobjekte aus Filz, Schule Bergkirchen, Werkraum 1
- Fr, 22.11.2013, 14:00-15:30 Uhr, Holzschneit-Engerl und Hirten basteln ab 6 Jahren, Schule Bergkirchen, Werkraum 1
- Fr, 22.11.2013, 15:00-16:30 Uhr, Sonderausstellung: Pompeji - Leben auf dem Vulkan, Treffpunkt: Eingang Hypo-Kunsthalle, Theatinerstr. 8
- Sa, 23.11.2013, 10:00-13:00 Uhr, Plätzchen backen, Schule Bergkirchen, Küche
- Sa, 23.11.2013, 15:00-17:00

- Uhr, Zumba® - Special, Bürgerhaus Deutenhausen
- Fr, 29.11.2013, 11:00-12:30 Uhr, Jubiläumsausstellung im Museum Villa Stuck „Im Tempel des Ich“ - Das Künstlerhaus als Gesamtkunstwerk, Treffpunkt: Villa Stuck, Foyer, Prinzregentenstr. 60, München
- Fr, 29.11.2013, 16:00-18:00 Uhr, Plätzchen backen mit Kindern - 8 - 12 Jahre, Schulküche Bergkirchen
- Fr, 29.11.2013, 17:15-18:45 Uhr, Gelebte und vergessene Bräuche in der Adventszeit, Treffpunkt: Petersplatz 1, Turmaufgang
- Sa, 30.11.2013, 15:00-17:15 Uhr, A Traditional Afternoon Tea, The Victorian Tea House, Viktualienmarkt, Frauenstr. 14

### DEZEMBER

- Di, 03.12.2013, 10:00-11:15 Uhr, Mutter/Kind-Treff auf dem Bauernhof - für Eltern mit Kindern von 0 - 3 Jahren, Erlebnishof Berglbauer, Ortsstraße 10, Kreuzholzhausen
- Do, 05.12.2013, 19:30-21:30 Uhr, Mondhütte - im Kreise der Frauen, Bürgerhaus Palsweis
- Sa, 07.12.2013, 14:00-18:00 Uhr, Meditation zum Kennenlernen, Bürgerhaus Deutenhausen
- So, 08.12.2013, 10:00-11:30

- Uhr, Advent auf dem Bauernhof (für Familien), Erlebnishof Berglbauer, Ortsstraße 10, Kreuzholzhausen
- So, 08.12.2013, 12:00-21:30 Uhr, Fahrt zum Christkindlmarkt auf der Fraueninsel, Abfahrtsorte standen bei Drucklegung noch nicht fest.
- So, 08.12.2013, 15:00-16:30 Uhr, Advent auf dem Bauernhof (für Familien) - Zusatzkurs, Erlebnishof Berglbauer, Ortsstraße 10, Kreuzholzhausen
- Fr, 13.12.2013, 14:30-16:00 Uhr, Tannenzweig, Zimt und Kardamom - Weihnachtsexkursion in den Botanischen Garten München, Treffpunkt: Botanischer Garten, vor dem Eingang

### JANUAR

- Di, 07.01.2014, 14:45-15:45 Uhr, Meditation für Vorschulkinder, Bürgerhaus Deutenhausen
- Di, 07.01.2014, 16:00-17:00 Uhr, Meditation für Kinder bis 9 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen
- Mi, 08.01.2014, 17:30-18:30 Uhr, Video-Clip-Dancing ab 10 Jahren, Bürgerhaus Deutenhausen
- Mi, 08.01.2014, 18:15-19:45 Uhr, English Refresher, Bauhof Günding, Mehrzweckraum
- Do, 09.01.2014,

- 19:00-20:30 Uhr, Italienisch für Anfänger, Schule Bergkirchen, Zeichenraum
- Fr, 10.01.2014, 16:30-17:15 Uhr, ZUMBAatomic® für Kinder 10 - 13 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen.

**Bestattungen Kraus**  
 Inh. Robert Kraus  
**Erd- u. Feuerbestattungen**  
 Büro: Herbertshausen/Prittlbach  
 Dorfstraße 31  
 Telefon 0 81 31/33 30 70  
 Filiale: Karlsfeld, Friedhofsweg 16,  
 Telefon 0 81 31 / 29930-0  
[www.bestattungenkraus.de](http://www.bestattungenkraus.de)

Begleitung...

...im Trauerfall  
hat einen Namen

**Hanrieder**

BESTATTUNGEN

Tel.: 0 81 31 - 37 66 33  
[www.hanrieder.de](http://www.hanrieder.de)  
 Ihr Partner auf allen Friedhöfen

Meisterliche Ausführung sämtlicher Steinmetzarbeiten  
am BAU und FRIEDHOF

Naturstein

Reinhold Probst

85232 Bergkirchen  
 Bibereck Nr. 6  
 Tel. 081 31/851 65  
 Fax 081 31/45 49 15

[www.natursteineck-probst.de](http://www.natursteineck-probst.de) • [naturstein.probst@t-online.de](mailto:naturstein.probst@t-online.de)



## Erntedank in der Pfarrkirche Bergkirchen

Unser Bild rechts zeigt die prächtigen Erntedankgaben in der Bergkirchner Kirche, gestaltet von den Vorstandsmitgliedern des Obst- und Gartenbauvereins Bergkirchen. Wegen der Baumaßnahmen in der Pfarrkirche wurde in diesem Jahr die Erntekrone nicht aufgestellt.



## KULTURPROGRAMM

# Choretreffen, Konzerte und Adventsmärkte

- 09. November 2013: Treffen der Bergkirchner Chöre in der Schulaula Bergkirchen
- 17. November 2013: vom Bläserkreis Bergkirchen in der Pfarrkirche Bergkirchen
- 30. November 2013: Adventsmarkt zwischen Rathaus und Pfarrplatz Bergkirchen
- 01. Dezember 2013: Adventssingen in der Pfarrkirche Bergkirchen
- 07. Dezember 2013: Weihnachtsmarkt des SV Günding und anderen Gündinger Vereinen in der Sporthalle Günding
- 28. Dezember 2013: Weihnachtskonzert mit Rudy Giovannini in der Pfarrkirche Bergkirchen

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUR HOCHZEIT



**Ja-Wort** Am 17.09.2013 gaben sich Michael und Gabriele Purkart, geb. Neumeyr aus Unterbachern im Standesamt Bergkirchen das Ja-Wort.



**Bund fürs Leben** Den Bund fürs Leben schlossen am 18.10.2013 im Standesamt Bergkirchen Matthias und Janina Knieps, geb. Kaiser aus Bergkirchen.



**Ja gesagt** Thomas und Kathrin Sailer, geb. Hörl aus Dachau gaben sich am 18.10.2013 im Standesamt Bergkirchen das Ja-Wort.



**Hochzeit gefeiert** Am 10.10.2013 heirateten Robert und Stefanie Maria Burghart geb. Max aus Günding im Standesamt Bergkirchen.



## 24 erfolgreiche Schulabsolventen vom Gemeinderat geehrt

Mittlerweile ist es eine schöne Tradition geworden, die besten Schulabgänger in der Oktobersitzung des Gemeinderates zu ehren.

Bürgermeister Simon Landmann betonte, dass es ihm jedes Jahr große Freude bereitet, die jungen Bürgerinnen und Bürger für ihre guten Leistungen bei Schul- und Berufsausbildungsabschlüssen auszuzeichnen.

Ein guter Schul- bzw. Berufsausbildungsabschluss ist nicht selbstverständlich, es erfordert Ehrgeiz, intensives Lernen, viel Ausdauer und eine ganze Menge von der knappen Freizeit. Als kleine Anerkennung gab es von Seiten der Gemeinde eine Silbermünze, eine Urkunde und ein kleines Taschengeld. Folgende Jugendliche wurden geehrt:

- Haupt- und Mittelschule Bergkirchen 9. Klasse Qualifizierender Abschluss der Mittelschule
- Bianca Berger (1,4)
- Despina Sidiropoulou (1,5)
- René Jung (1,6)
- Michael Stauner (1,8)
- Stephanie Müller (1,9)



- M10 Mittlerer Abschluss der Mittelschule
- Niko Paripovic (1,5)
- Ronja Schmeuß (1,9)
- Mittelschule Dachau Süd
- Manuel Krummschmidt (1,5)
- Cornelia Reiner (1,4)
- Dr.-Josef Schwalber Realschule Dachau

- Katrin Meisburger (1,5) Realschulabschluss
- Annette Trinkl (1,75)
- Franziska Keil (1,8) Realschulabschluss
- Franziska Willibald (1,75) Realschulabschluss
- Ignaz Taschner Gymnasium Dachau
- Beneharo Reveron Baecker Abitur (1,6)

- Private Fachoberschule R. Drexel, München
- Caroline Strixner Fachgebundene Hochschulreife (1,9)
- Wirtschaftsschule Dachau
- Marina Sedlmeier Wirtschaftsschulabschluss (1,28)

- Schule für Landwirtschaft und Forsten Fürstentfeldbruck
- Thomas Barth Landwirt (1,54)
- Inlingua, staatl. Amerk. Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe, München
- Christoph Huber Fremdsprachenkorrespondent (1,34)
- Kath. Fachakademie für Sozialpädagogik München
- Bettina Oswald Staatl. Geprüfte Kinderpflegerin (1,66)
- Florian Mayrhörmann Staatl. Geprüfter Kinderpfleger (1,55)
- Staatliche Berufsschule Dachau
- Cornelia Willibald Kauffrau im Einzelhandel (1,0)
- Mario Paulheim Kaufmann im Einzelhandel (1,42)
- Städtische Berufsschule für Fertigungstechnik München
- Maximilian Salaj Abschluss Zerspanungsmechaniker (2,0)
- Städtische Berufsschule Stadtwerke München
- Michaela Taferner (1,67)

## Münchner Ferienpass 2013/14 für Kinder und Jugendliche ab sofort gültig und im Rathaus erhältlich

Ideal gegen Langeweile, viel Spaß für wenig Geld! Der Ferienpass des Münchner Stadtjugendamtes bietet spannende und abwechslungsreiche Freizeitangebote. Der Verkauf läuft bereits ab 14.10.2013.

Was bietet der Münchner Ferienpass? Im

Münchner Ferienpass 2013/2014 sind wieder viele **Gutscheine und Tipps** für aufregende Unternehmungen in und um **München zu kostenfreien bzw. stark ermäßigten Preisen** enthalten. Übrigens, der Münchner Ferienpass gilt ein ganzes Schuljahr, jeweils in den bayerischen Ferien. Beginnend mit den

Herbstferien 2013 bis einschließlich den Sommerferien 2014. Was kostet der Ferienpass? **Für Kinder und Jugendliche von 6 bis 14 Jahren kostet er 14 Euro**, er beinhaltet die **Bäder-Nutzung**, die **MVV-Nutzung** und das **Ferienpassprogramm**. **Bei Jugendlichen von 15 bis 17 Jahren**

**ist die Bäder-Nutzung und das Ferienpassprogramm inklusive und kostet 10 Euro.** Nähere Infos zum Programm finden Sie unter [www.muenchen.de/ferienpass](http://www.muenchen.de/ferienpass) oder telefonisch unter 089/233-20061. Den Ferienpass bekommen Sie auch in unserem Rathaus, Vorzimmer, 1. Stock, Zi.Nr. 7.



**Kinderkino in den Ferien** Am Donnerstag, den 31.10.2013 um 14:00 Uhr heißt es wieder Kinderkino im Pfarrheim in Bergkirchen. Auf Picknickdecken können es sich Kinder zwischen 5-12 Jahren gemütlich machen. Der Film wird wieder vor Ort von den Kindern ausgewählt. Der Jugendrat Bergkirchen verkauft nebenbei auch noch Popcorn, Crêpes und Getränke. Picknickdecken oder ähnliches sind bitte selbst mitzunehmen. Die Kosten pro Kind betragen nur einen Euro. Für Fragen wenden Sie sich an die Gemeindejugendarbeit Bergkirchen unter: 08131/3327655 oder 0172/580823.

JUGENDRAT BERGKIRCHEN

### Friseurmobil-Bergkirchen

Ihr mobiler Friseur kommt zu Ihnen nach Hause

**Anna Huber,**  
Friseurmeisterin

Bruckbergstraße 3,  
85232 Bergkirchen

[www.friseurmobil-bergkirchen.de](http://www.friseurmobil-bergkirchen.de)  
[anna-huber@friseurmobil-bergkirchen.de](mailto:anna-huber@friseurmobil-bergkirchen.de)

Mobil (01 62) 9 72 40 85



- > Elektrotechnik
- > Kommunikation
- > Sicherheitstechnik
- > Gebäudeautomation

[www.ebs-elektrotechnik.de](http://www.ebs-elektrotechnik.de)

EBS Elektrotechnik Stefan GmbH | Ludwig-Thoma-Str. 39  
85232 Unterbachern | Tel. 0 81 31 / 37 19 08 - 0





## Begehrtes und erfolgreiches Ferienprogramm 2013

Auch dieses Jahr gab es wieder das begehrte Bergkirchner Ferienprogramm.

Es hatte sich wieder eine Vielzahl von Teilnehmern für die

verschiedenen Angebote angemeldet.

Bei den angebotenen 35 Veranstaltungen war für jeden etwas dabei, es gab zum Beispiel Wanderungen und Er-

kundungen in der Natur, sportliche Aktivitäten, kreative Beschäftigungen wie Malen und Töpfern, sowie Besichtigungen und Ausflüge.

Dass ein so abwechslungsrei-

ches Programm angeboten werden kann ist dem Engagement der Mitglieder vieler Vereine und ehrenamtlichen Helfer zu verdanken.

Die Organisation des gesam-

ten Ferienprogramms hat auch in diesem Jahr wieder überwiegend der Kreisjugendring Dachau in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bergkirchen übernommen.

### ABC-SCHÜTZEN IN BERGKIRCHEN



**Klasse 1a** mit Klassenleiterin Martina Schweizer.



**Klasse 1b** mit Klassenleiterin Christiane Sieratzki.



**Klasse 1c** mit Klassenleiterin Christiane Hoffmann.



**Partnerklasse** Neben den drei Regelklassen, die dieses Jahr eingeschult wurden, gibt es in diesem Schuljahr erstmals auch eine Partnerklasse der Johannes-Neuhäusler-Schule Schönbrunn in Bergkirchen.



## NEUE ERDENBÜRGER HERZLICH WILLKOMMEN



**Ludwig** Über die Ankunft eines Sohnes freuen sich Christina und Karsten Mischke aus Bergkirchen. Ludwig Vitus wog bei seiner Geburt am 10. September in Dachau 3.230 g und war 51 cm groß. Auch sein neuer Bruder Anton Xaver (fast drei) freut sich über den neuen Spielgefährten.



**Florian** Am 28.07.2013 hat Florian Josef Friedl in der Frauenklinik Dachau das Licht der Welt erblickt. Florian war bei seiner Geburt 50 cm groß und 3.740 g schwer. Daheim ist der kleine Mann zusammen mit seinen Eltern Angelika Friedl und Martin Strobl in Günding.



**Johanna** Am 27. Juli 2013 erblickte die kleine Johanna Sofia in der Frauenklinik Dachau das Licht der Welt. Bei ihrer Geburt war sie 3.300 g schwer und 51 cm groß. Zusammen mit ihren Eltern Marita und Hans Weißenbeck, sowie ihrer großen Schwester Antonia ist die „kleine Dame“ in Unterbachern daheim.



**Anna-Leandra** Die kleine Anna-Leandra Marie Dettmar wurde am 17.08.2013 in München geboren. Sie war 3.570 g schwer und 53 cm groß. Zusammen mit ihren Eltern Eva-Maria Erhard und Dr. Joachim Dettmar ist die kleine Maus in Bergkirchen daheim.



**Emilia** heißt der kleine Sonnenschein von Michaela und Tobias Neuhäusler aus Lauterbach. Das Mädchen wurde am 25.07.2013 in Dachau geboren. Sie war 3.290 g schwer und 51 cm groß.



**Jana** Die kleine Jana Leni Seidl wurde am 10.09.2013 in München geboren. Bei ihrer Geburt war sie 2.870 g schwer und 50 cm groß. Zusammen mit ihren Eltern ist sie in Günding daheim.



**Sandra** Am 21.09.2013 wurde die kleine Sandra Westenrieder in Dachau geboren. Bei ihrer Geburt war sie 4.470 g schwer und 55 cm groß. Daheim ist die kleine Maus zusammen mit ihren Eltern Jarmila und Andreas Westenrieder und ihrem großen Bruder Simon in Günding.

### In eigener Sache

Aus Platzgründen können leider nicht immer alle eingereichten Beiträge veröffentlicht werden. Wir bemühen uns, dies in der jeweils folgenden Ausgabe nachzuholen.



**Setzmüller**  
Der Meisterbetrieb für FENSTER TÜREN TREPPEN

**Jetzt auch im Handwerker-Haus Dachau,  
Brucker Str. 61-65**

www.setzmueller.de

**Internorm** MEIN FENSTER IN DIE ZUKUNFT (zwischen Hilgertshausen und Tandern).

Um Sie bestens beraten zu können, bitten wir Sie um telefonische Terminvereinbarung!  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 13.30-17.00 Uhr  
(Tel. 0 82 50/74 73, Fax 0 82 50/9 29 18)

## Abfalltipp: Asche staubdicht verpackt in die Restmülltonne

**Immer mehr Haushalte heizen mit Holz oder nutzen als Zusatzheizung einen Kaminofen. Die anfallende Asche muss über die Restmülltonne entsorgt werden. Dabei ist folgendes zu beachten:**

- Um keine gesundheitsschädlichen Ascheteilchen einzuatmen, sollte man bei der Entsorgung der Asche vermeiden, Staub aufzuwirbeln.
- Heiße Asche kann die Mülltonne beschädigen

und stellt eine Brandgefahr dar. Deshalb darf diese nur in erkaltetem Zustand über die Restmülltonne entsorgt werden.

■ Die Asche ist so zu beseitigen, dass das Wohl der Allgemeinheit (Müllfahrer, Anwohner) nicht beeinträchtigt wird. Um eine Staubentwicklung bei der Befüllung und Entleerung der Restmülltonne zu vermeiden, müssen Ascheabfälle staubdicht verpackt entsorgt werden.

**BARBARA MÜHLBAUER-TALBI, ABFALLBERATERIN**

Ihr KFZ-Meisterbetrieb seit mehr als 25 Jahren...

**SIRTL** Karosseriebau GmbH

**Karosserie Fachbetrieb**

- Unfallinstandsetzung
- Abschleppdienst • Handel mit Gebrauchtkfz
- Einbrennlackierung • mechanische Arbeiten

St.-Vitus-Straße 6 c • 85232 Günding bei Dachau  
Telefon 0 81 31/35 12 17-18 • Fax 0 81 31/35 12 19





**OBST- UND GARTENBAUVEREIN BACHERN**

## „Kindergärtnerei Bachern“ offiziell eröffnet

Am 14. September 2013 hat das Kinder- und Jugendprojekt des Obst- und Gartenbauvereins Bachern seinen Namen bekommen und ist als „Kindergärtnerei Bachern“ offiziell eröffnet worden.

Bei strahlendem Sonnen-

schein konnten die Gäste den Garten besichtigen und sehen, wie sich die ehemalige Wiese in wenigen Monaten in einen blühenden, üppigen Blumen- und Gemüsegarten verwandelt hat. Die beiden Betreuerinnen des Gartenprojekts, Andrea Müller und Annamaria Walter haben sich

mit viel Engagement um die Errichtung des Gartens und die Betreuung der Eltern und Kinder verdient gemacht. Der Vereinsvorsitzende Josef Drobesch bedankte sich bei der Gemeinde Bergkirchen, den Sponsoren und vielen Helfern für die Unterstützung des Gartenprojektes. Musika-

lisch umrahmt wurde das Fest mit dem Lied „In der Kindergärtnerei gibt's so manche Leckerei“ extra für diesen Anlass getextet und vorgetragen von Wolfgang Reimer. Gemeinsam mit den Kindern pflanzten Werner Gruber, Vorsitzender des Kreisverbandes, Bürgermeister Simon

Landmann, Vereinsvorsitzender Josef Drobesch und Kreisgeschäftsführer Sigfried Lex einen gespendeten Apfelbaum. Nach der Erteilung des kirchlichen Segens durch Diakon Bruno Bibinger ließ man das Fest bei Kaffee und Kuchen im alten Schulhaus in Unterbachern ausklingen.

**KATHOLISCHES KINDERHAUS PUSTEBLUME**

## Kinder feiern Erntedankfest

Im September kamen viele neue Kinder in unsere Gruppen im Kath. Kinderhaus Pustebume, die sich bald gut eingewöhnt hatten. In allen Gruppen war dann mit unterschiedlichen Schwerpunkten das große Thema „Erntedank“.

So konnten die Kleinsten in der Krippe mit allen Sinnen Obst und Gemüse erfahren, es betrachten, riechen, fühlen und schmecken. Dazu wurden auch Bilder gemalt und Lieder gesungen. Die Kindergartenkinder be-

schäftigten sich in ihren Gruppen auch mit Obst und Gemüse und v. a. mit Getreide. Was ist der Unterschied, welche Sorten gibt es, was wird daraus gemacht usw. Es wurde mit Steinen, Mörser und einer Mühle Mehl gemahlen, aus dem dann Knäckebrot, Joghurtbrot und Müsli gemacht wurde. Mais verwandelte sich in wunderbarer Weise in Popcorn und mit einer Getreidequetsche stellten wir Getreideflocken her, die wir uns bei einem gemeinsamen Müslifrühstück schmecken ließen.

Am Montag nach Erntedank machten wir einen Spaziergang zur Kirche, um den schön geschmückten Erntedankaltar anzuschauen und feierten dann in den Gruppen ein Erntedankfest.

Ein weiterer Höhepunkt war die Woche darauf der Besuch in der Furthmühle in Egenhofen. Jeweils eine Gruppe wurde vom Müller durch die Mühle geführt, während die anderen Kinder - aus dem in der Mühle hergestellten Mehl - Semmeln backen durften. Wir sahen die riesigen Getreidesäcke, die großen Mühlsteine und v. a. die Mühlen, in denen das Getreide zu Mehl, Grieß oder Schrot gemahlen wird. Bevor das Mehl in Säcke gefüllt wird, läuft es über ein Sieb, das immer wieder durch eine Bürste aus Ziegenhaar gereinigt wird. Sehr interessiert zeigten sich die Kinder vom Lastenaufzug, der bereits 180 Jahre alt ist. Nach Abschluss der Besichtigung trafen wir uns alle im Mühlencafe, wo wir uns unsere selbstgebackenen Semmeln bei einer leckeren Brotzeit schmecken ließen. Dieser Mühlenbesuch und auch die damit verbundene Busfahrt war für alle Kinder ein unvergessliches Erlebnis.



## Luftballonwettbewerb

Die Sieger des Luftballonwettbewerbs des Kinderhauses Regenbogen in Bergkirchen erhielten Preise. Bis nach Österreich flog sogar einer der Luftballone, welche die Vorschulkinder des Kinderhauses Regenbogen in Bergkirchen (ehemals Tabaluga) bei ihrem „Rauschmiss“ im Juli steigen ließen. Am Mittwoch, 09.10.2013, erhielten die beiden Kinder, deren Ballone am Weitesten geflogen waren, ein kleines Geschenk überreicht. Dazu kamen Frau Iris Hille - Lüke zusammen mit der noch amtierenden Elternbeiratsvorsit-

zenden Blanca Kuchler in die Grundschule nach Bergkirchen. Thaisa Pluijms und Luca Skoruppa staunten nicht schlecht, als sie von der Konrektorin Frau Andrea Wiesner aus dem Unterricht geholt wurden. Umso größer war die Freude, als klar wurde, dass der Grund dafür die Preisverleihung des Luftballonwettbewerbs ihres ehemaligen Kindergartens war. Beschenkt vom Elternbeirat mit allem, was ein Schulkind brauchen kann - Stifte, ein Spiel und natürlich auch ein paar Süßigkeiten - kehrten sie kurz darauf in ihre Klassenzimmer zurück.





# Jugend-Tennisturnier der Gemeinde 2013

Das traditionelle Gemeinde-Jugendturnier für alle Kinder und Jugendlichen aus den vier Tennisvereinen im Gemeindebereich Bergkirchen wurde dieses Jahr am 14. Juli 2013 von der Tennisabteilung des TSV Bergkirchen ausgetragen.

Bei optimalen Bedingungen und herrlichem Sonntagswetter kämpften 44 Teilnehmer in sieben Konkurrenzen aus den Tennisvereinen TC Machtenstein, TC Feldgeding, TC Lauterbach und TSV Bergkirchen um die Pokale. Vielen Dank an der Stelle auch an die Gemeinde Bergkirchen, die wieder die Pokale zum Turnier gestiftet hatte. Aufgrund der Vielzahl von Spielen wurden am Morgen für die Vorrundenspiele die Plätze des TC Feldgeding mitgenutzt.

So wurde pünktlich um 9.00 Uhr begonnen, auf 7 Plätzen



parallel gespielt und am Mittag konnte die erste Siegerehrung der Kleinfeldteilnehmer stattfinden. Alle Teilnehmer und Zuschauer waren voll des Lobes für den gastgebenden Verein und so konnte

trotz der großen Anzahl von Spielen durch den gut vorbereiteten Turnierplan die Siegerehrung nahezu pünktlich stattfinden.

Die Sieger und Gewinner der Pokale in den einzelnen Kon-

kurrenzen waren: Kleinfeld (U10): 1. Theresa Fritz (TC Lauterbach), Mädchen U12: 1. Sabrina Dexl (TC Lauterbach), Jungen U12: 1. Moritz Krempl (TC Lauterbach), Mädchen U14: 1. Carla Czil-

zer (TC Machtenstein), Jungen U14: 1. Yannik Schmeuß (TC Lauterbach), Juniorinnen U18: 1. Veronika Rosenmüller (TC Feldgeding), Junioren U18: 1. Christoph Huber (TC Feldgeding).

Rekordverdächtig war auch die Anzahl der Zuschauer und die gute Verpflegung zu allen Spielen, was nicht nur den TSV Bergkirchen freute, sondern vor allem alle teilnehmenden Spieler, wodurch der Ehrgeiz für die Teilnehmer, die Freude am Tennisspiel, sowie die Werbung für den Tennissport gefördert wurde.

Die Abteilungsleitung bedankt sich daher bei allen Helfern für die großartige Unterstützung und bei allen Teilnehmern und Zuschauern für die große Teilnahme und die fairen Begegnungen. Nächstes Jahr wird das Turnier in Machtenstein stattfinden.

MARTIN WEIDISCH

## KINDERHAUS PUSTEBLUME

### Neuen Elternbeirat ins Amt gewählt

Mit vereinten Kräften für die Familien im Kinderhaus Pustebume!

Alte und neue Vorsitzende des Elternbeirats ist Maren Kirchgäßner. Unterstützt wird sie von ihrer schlagkräftigen Mannschaft. Unser Foto rechts zeigt (von links): Monika Lingmann, zweite

Schriftführerin, Dagmar Wagner, Presse/Internet, Uschi Portenlänger, stv. Vorsitzende, Melanie Nies, erste Schriftführerin, Maren Kirchgäßner, erste Vorsitzende, Christine Arnold, erster Kassier, Alexandra Hitzler, Beisitzerin, Patrizia Fuchs, Beisitzerin, Karin Reuter, zweiter Kassier.



### Neue Wichtelburger

Insgesamt 34 neue Kinder sind in der Wichtelburg angekommen und haben sich nach der Eingewöhnungszeit inzwischen gut eingelebt. Sie finden sich in ihren Gruppen zurecht und haben auch schon die ersten Freundschaften geknüpft. Hier auf dem Foto haben die „Neuen“ die neue Kletter- und Rutschenanlage in Beschlag genommen, die die Männer vom Bauhof in der Ferienzeit des Kindergartens in unserem Garten aufgebaut haben. Alle Kinder, Groß wie Klein, sind begeistert und wollen sich hiermit ganz herzlich bei den fleißigen Bauhof-Leuten bedanken.

### Georg Rieger, Kfz-Meisterbetrieb

Ludwig-Thoma-Straße 64 · 85232 Unterbachern  
Telefon 08131/66 5125

- Reparatur und Wartung aller Fabrikate
- HU und AU im Haus
- Unfallinstandsetzung und Lackierung
- Klimaanlage-Service
- Reifenservice

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr

Miele Miele Miele Miele Miele

**Miele**  
studio *Schilcher* GmbH  
Miele-Spezial-Vertragshändler

Küchen und Hausgeräte

Dachauer Str. 58  
85229 Markt Indersdorf  
Tel. 0 81 36 / 22 89 100  
www.schilcher.de

Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12 + 14-18 Uhr, Mi + Sa 9-12 Uhr

Miele Miele Miele Miele Miele

Wir verkaufen nicht nur - wir reparieren auch!



## VERANSTALTUNGEN BERGKIRCHEN

### NOVEMBER 2013 BIS JANUAR 2014

Fr., 01.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.30 Uhr, <b>Gottesdienst mit anschl. Gräbersegnung</b>, Kirche St.-Vitus Günding, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>	So., 17.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.30 Uhr, <b>Gottesdienst, anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal</b>, Kirche St.-Vitus Günding, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>
Fr., 01.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.30 Uhr, <b>Gottesdienst mit anschl. Gräbersegnung</b>, Kirche Eschenried, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>	So., 17.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>17.00 Uhr, <b>Anmeldung zur Firmung 2014</b>, St. Jakob, Dachau, Verant.: Pfarrverband St. Jakob, Dachau</li> </ul>
Fr., 01.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>10.00 Uhr, <b>Gottesdienst mit anschl. Gräbersegnung</b>, Pfarrkirche Mitterndorf, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>	Do., 21.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>19.30 Uhr, <b>Vortrag: Meine innere Kraftquelle entdecken</b>, Pfarrheim Mitterndorf, Verant.: Dachauer Forum, Montessori</li> </ul>
Do., 07.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>20.30 Uhr, <b>Hauptversammlung des SV Günding mit Neuwahlen</b>, Vereinsheim Günding, Verant.: SV Günding</li> </ul>	Do., 21.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>20.00 Uhr, <b>Bibelabend</b>, Pfarrheim Mitterndorf, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>
Fr., 08.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ausschießen einer Gans anl. St. Martin</b>, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen</li> </ul>	Fr., 22.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>19.00 Uhr, <b>Freundschaftsschießen gg. Karlsberg Dachau</b>, Gaststätte Drei Rosen, Verant.: Schützenverein „Spiehahn“ Gröbenried</li> </ul>
Sa., 09.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>14.00 Uhr, <b>VdK-ler Treffen</b>, Wirtshaus Oberbachern, Verant.: VdK Ortsverband Bergkirchen</li> </ul>	Fr., 22.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>20.00 Uhr, <b>Jahreshauptversammlung</b>, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen</li> </ul>
Sa., 09.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>14.00 Uhr, <b>Qi Gong auf Bayerisch</b>, Pfarrheim Bergkirchen, Verant.: Obst- und Gartenbauverein Bergkirchen</li> </ul>	Sa., 23.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>10.00 – 13.00 Uhr, <b>Frauenkleidermarkt</b>, Maisachhalle Bergkirchen, Verant.: Gwandhaus Bergkirchen, Infos unter <a href="http://www.gwandhaus-bergkirchen.de">www.gwandhaus-bergkirchen.de</a></li> </ul>
So., 10.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>17.00 Uhr, <b>Andacht zu St. Martin, anschl. Umzug</b>, Pfarrkirche Mitterndorf, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>	So., 24.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.00 Uhr, <b>Totenehrung</b>, Treffpunkt Kreuzhof, Verant.: Moosvereine</li> </ul>
Di., 12.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>14.00 Uhr, <b>Senioren-Nachmittag</b>, Pfarrheim Mitterndorf, Verant.: Pfarrgemeinderat</li> </ul>	So., 24.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.30 Uhr, <b>Volkstrauertag der Vereine</b>, Kirche Eschenried, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>
Mi., 13.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>19.00 Uhr, <b>Hl. Messe für verstorbene Mitglieder</b> (St. Martin, Unterbachern), anschl. Vortrag in der Alten Schule (ab 20.00 Uhr), Kath. Frauenbund Bachern</li> </ul>	Fr., 29.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>19.00 Uhr, <b>Weihnachtsfeier</b>, Gasthaus Feldl, Veteranen- und Soldatenverein Günding - Mitterndorf</li> </ul>
Fr., 15.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>18.00 Uhr, <b>Fünferschießen</b>, Schützenheim Oberbachern, Verant.: Schützenverein Oberbachern</li> </ul>	Sa., 30.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Adventsmarkt</b> zwischen Rathaus und Pfarrplatz Bergkirchen</li> </ul>
Fr., 15.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Königsschießen</b>, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen</li> </ul>	Sa., 30.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>14.00, <b>Stand mit Schmalzgebackenem</b>, Adventsmarkt Bergkirchen, Kath. Frauenbund Bachern</li> </ul>
Sa., 16.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>13.00 bis 18.00 Uhr, <b>Erste Hilfe bei Kindernotfällen</b> mit Rettungsassistent Christoph Hiechinger, Pfarrheim Bergkirchen, Verant.: Pfarrgemeinderat Bergkirchen/Dachauer Forum</li> </ul>	So., 01.12.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Busfahrt zum Christkindlmarkt</b>, Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding, Einzelheiten werden noch bekannt gegeben</li> </ul>
Sa., 16.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>13.30 Uhr, <b>Veteranenfest mit Jahreshauptversammlung</b>, Kirche und Schützenheim Unterbachern, Verant.: Krieger- und Soldatenverein Oberbachern</li> </ul>	So., 01.12.	<ul style="list-style-type: none"> <li>13.00 – 19.00 Uhr, <b>Kreuzholzhausener Hofweihnacht</b> auf dem Erlebnishof Berglbauer in Kreuzholzhausen</li> </ul>
Sa., 16.11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>19.00 Uhr, <b>Jahreshauptversammlung</b>, Vereinsheim Rot-Weiß Birkenhof-Eschenried, Verant.: Wildschützen Eschenried</li> </ul>	So., 01.12.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Adventssingen</b> in der Pfarrkirche Bergkirchen</li> </ul>
		So., 01.12.	<ul style="list-style-type: none"> <li>10.00 Uhr, <b>Familien-Gottesdienst</b>, Pfarrkirche Mitterndorf, Verant.: Pfarrei Mitterndorf</li> </ul>

*Wir sind dabei!*

- ⇒ Ob Marktsonntag
- ⇒ Ob Volksfest
- ⇒ Ob Autoschau
- ⇒ Ob Neueröffnung
- ⇒ Ob Jubiläum

## Sonderveröffentlichungen

finden beim Leser größte Beachtung

## Dachauer Nachrichten



## VERANSTALTUNGEN BERGKIRCHEN

### NOVEMBER 2013 BIS JANUAR 2014

- So., 01.12.**
  - 14.00 Uhr, **Adventsfeier für Senioren**, Pfarrheim Mitterndorf, Verant.: Pfarrgemeinderat
- So., 01.12.**
  - 14.30 Uhr, **Nikolausfahrt mit Kinderbescherung**, an-schl. Hartmaier-Hof, Verant.: Spielhahn Gröbenried
- Fr., 06.12.**
  - 18.00 Uhr, **Nikolausschießen**, Schützenheim Oberbachern, Verant.: Schützenverein Veronika Oberbachern
- Fr., 06.12.**
  - **Nikolausschießen**, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen
- Fr., 06./13.12.**
  - 19.00 Uhr, **Nikolausschießen**, Schützenheim Günding; Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding
- Sa., 07.12.**
  - 14.00 Uhr, **Weihnachtsfeier**, Wirtshaus Oberbachern, VdK Ortsverband Bergkirchen
- Sa., 07.12.**
  - **Weihnachtsmarkt des SV Günding** und anderer Gündinger Vereine in der Sporthalle Günding
- Sa., 11.12.**
  - 19.00 Uhr, **Hl. Messe und Vorweihnachtsfeier**, St. Martin Unterbachern, an-schl. Altes Schulhaus Unterbachern, Kath. Frauenbund Bachern
- Sa., 14.12.**
  - 19.30 Uhr, **Weihnachtsfeier**, Maisachhalle Bergkirchen, Verant.: TSV Bergkirchen
- So., 15.12.**
  - 13.30 Uhr, **Kinderweihnachtsfeier**, Maisachhalle Bergkirchen, Verant.: TSV Bergkirchen
- Fr., 20.12.**
  - 18.00 Uhr, **Königsschießen**, Schützenheim Oberbachern, Verant.: Schützenverein Veronika Oberbachern
- Fr., 20.12.**
  - **Letzter Schießabend des alten Jahres**, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen
- Sa., 21.12.**
  - 16.00 Uhr, **Vernissage: Bilder der Stille**, Pfarrheim Bergkirchen, Verant.: Pfarrgemeinderat Bergkirchen/Dachauer Forum

- Sa., 21.12.**
  - 19.00 Uhr, **Weihnachtsfeier des Gartenbauvereins**, Gasthof Groß, Verant.: Obst- und Gartenbauverein Bergkirchen
- Sa., 21.12.**
  - 19.00 Uhr, **Weihnachtsfeier**, Vereinsheim Rot-Weiß Birkenhof-Eschenried, Verant.: Wildschützen Eschenried
- So., 22.12.**
  - 15.00 Uhr, **Weihnachtsfeier und Königswürdenverleihung**, Schützenheim Günding, Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding
- So., 22.12.**
  - 15.00 Uhr, **Ausstellung Bilder der Stille**, Pfarrheim Bergkirchen, 18.30 Uhr **Taizé-Gebet in der Pfarrkirche unter Einbeziehung der Bilder der Stille**, Verant.: Pfarrgemeinderat Bergkirchen/Dachauer Forum
- Fr., 27.12.**
  - 18.00 Uhr, **Jahresendschießen**, Schützenheim Oberbachern, Verant.: Schützenverein Veronika Oberbachern
- Sa., 28.12.**
  - **Weihnachtskonzert mit Rudy Giovannini** in der Pfarrkirche Bergkirchen
- Fr., 03.01.**
  - 18.00 Uhr, **Jahresanfangsschießen**, Schützenheim Oberbachern, Verant.: Schützenverein Veronika Oberbachern
- Fr., 10.01.**
  - **Erster Schießabend im neuen Jahr**, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen
- Fr., 10./17.01.**
  - 19.00 Uhr, **Vereinsmeisterschaft**, Schützenheim Günding, Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding
- Sa., 25.01.**
  - 19.30 Uhr, **Schützenball mit Vorstellung der Schützenkönigpaare**, Gasthof Groß, Verant.: Schützenverein Hubertus Bergkirchen
- Fr., 28.03./04.04.**
  - 19.00 Uhr, **Endschießen und Zürichpokal**, Schützenheim Günding, Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding
- Fr., 11.04.**
  - 19.30 Uhr, **Jahrespreisverteilung**, Schützenheim Günding, Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding
- Mo.-Fr., 10.-14.03./17.-21.03. Sa., 22.03.**
  - Mo. – Fr. 18.00 – 21.00 Uhr, Sa., 14.00 – 17.00 Uhr, **Bürgermeisterpokalschießen**, Schützenheim Günding, Veranstalter: Schützengesellschaft Alt-Wittelsbach Günding



**Neues Feuerwehrfahrzeug** Die Freiwillige Feuerwehr Kreuzholzhausen darf ab sofort ein modernes Feuerwehrfahrzeug ihr Eigen nennen. Bisher stand den Feuerwehrlern bei Einsätzen nur ein von einem Traktor gezogener Anhänger zur Verfügung. Bei der Neuanschaffung handelt es sich um ein gebrauchtes Fahrzeug, das von der Freiwilligen Feuerwehr Gröbenzell übernommen wurde. Ab sofort, so die Verantwortlichen, wird fleißig geübt, damit im Ernstfall alle Handgriffe sitzen.

FOTO: INGRID KOCH

**Gündinger  
Trockenbau GmbH**

*Meisterbetrieb*

- Wand- und Deckenverkleidungen
- Dachausbauten
- Gipskarton-Trennwände

**Neufeldstraße 8 in 85232 Günding · Telefon 08131/86362**







Volle Energie für Sie!

Sandmeier Mineralöle: Seit mehr als 40 Jahren Ihr regionaler Partner für Heizöle, Holzpellets, Diesel und Schmierstoffe.

Telefon: 0 81 31/36 14 60

www.sandmeier-heizuel.de



Ihr B'Energie Partner



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**



**85. Geburtstag** Sein 85. Geburtstagsjubiläum feierte am 14.08.2013 Herr Eduard Heid aus Bergkirchen. Zu diesem Anlass gratulierte Bürgermeister Simon Landmann recht herzlich. Herr Heid wurde in Szederkeny in Ungarn geboren, wo er auch aufgewachsen ist. 1950 heiratete er seine Frau Rosa. Zur Familie des Paares gehören heute 2 Kinder und 1 Enkel. Seit 1973 lebt die Familie Heid in Bergkirchen. Der noch fitte Jubilar arbeitet gerne in seinem Garten. Auf unserem Foto ist er zusammen mit seiner Frau Rosa zu sehen.



**85. Wiegenfest** Am 25.08.2013 konnte Frau Isolde Biesel aus Eschenried ihren 85. Geburtstag feiern. Die 2. Bürgermeisterin Edith Daschner gratulierte ihr dazu recht herzlich. Frau Biesel wohnt seit ihrer Geburt in Eschenried. Sie ist seit 1953 mit ihrem Mann Georg verheiratet, hat 2 Kinder, 1 Enkel und 1 Urenkel. Die Jubilarin ist noch sehr rüstig. Ihr größtes Hobby ist das Handarbeiten. Auf unserem Foto ist sie mit ihrem Mann und ihrem Sohn zu sehen.



**85. Geburtstag** Herr Josef Riedl aus Deutenhausen feierte am 05.09.2013 seinen 85. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann überbrachte die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Herr Riedl ist in Oberbachern geboren. Seit 1953 ist er mit seiner Frau Berta verheiratet. Zur Familie des fitten Jubilars gehören 3 Kinder, 2 Enkel und 1 Urenkel. Herr Riedl hat maßgeblich beim Bau des Bürgerhauses in Deutenhausen mitgeholfen. Ein großes Hobby ist heute das Stockschießen.



**80 Jahre** Frau Elisabeth Arnold aus Günding feierte am 23.09.2013 ihren 80. Geburtstag, zu dem Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Frau Arnold ist in Cerwenka/Kula im ehem. Jugoslawien geboren. Ihren Mann Josef hat sie nach der Vertreibung aus ihrer Heimat in Rosenheim kennengelernt, wo sie auch 1954 geheiratet haben. Seit 1960 wohnen die Arnolds in Günding. Zur Familie gehören heute 1 Sohn und ein Enkelsohn. Ihr größtes Hobby ist der Verein Heimatausschuss Tschervenka, außerdem gibt sie 2x im Jahr, zusammen mit ihrem Mann, die „Tschervenkaer Heimatzeitung“ heraus, die in die ganze Welt verschickt wird.



**80. Geburtstag** Am 28.08.2013 feierte Frau Magdalena Hahnrieder ihren 80. Geburtstag und vier Tage später am 02.09.2013 Herr Sebastian Hahnrieder seinen 85. Geburtstag. Herr Hahnrieder ist in Kreuzholzhausen geboren. Frau Hahnrieder wurde in Machtenstein geboren und ist 1963 nach ihrer Hochzeit nach Kreuzholzhausen gezogen. Der rüstige Jubilar ist ein langjähriges Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Kreuzholzhausen-Machtenstein und seit 1979 in der Kirchenpflege. Sein Hobby ist heute die tägliche Zeitungslektüre. Die fitte Jubilarin ist seit 1990 Kirchenmehnerin in Kreuzholzhausen. Ihre Hobbys sind der Garten und die Familie



**90. Wiegenfest** Frau Maria Brummer aus Feldgeding feierte am 08.10.2013 bei guter Gesundheit ihren 90. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann gratulierte recht herzlich und überbrachte das Geschenk der Gemeinde Bergkirchen. Die Jubilarin ist in Kreuzholzhausen geboren und kam nach ihrer Hochzeit im Jahr 1950 nach Feldgeding, wo sie bis heute lebt. Zur Familie von Frau Brummer gehören 3 Kinder und 3 Enkel.



## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH



**Goldene Hochzeit** Ilse und Karl Ullersperger aus Bergkirchen feierten am 30.08.2013 ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum, zu dem Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Die fiten Jubilare haben sich in Dachau kennen gelernt. Zur Familie der beiden gehören heute 2 Kinder und 3 Enkel. Die Hobbys des Jubelpaares sind heute fernsehen und Zeitung lesen.



**Goldhochzeit** Ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum feierten am 24.08.2013, Anna und Simon Ulrich aus Deutenhausen. Die zweite Bürgermeisterin Edith Daschner besuchte das Paar und überbrachte die Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Die Jubilare haben sich 1959 kennen gelernt. Zur Familie der beiden gehören heute 2 Kinder und 1 Enkel. Frau Ulrich beschäftigt sich gerne mit Handarbeiten, basteln und dem Garten. Herr Ulrich ist ehrenamtlich im Pfarrgemeinderat, beim VdK und dem Seniorenbeirat tätig.



**85 Jahre** Am 25. Mai 2013 feierte Herr Johann Roß aus Günding seinen 85. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann gratulierte recht herzlich und überbrachte die Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Der Jubilar wurde in Schwabhausen geboren und kam 1963 nach Günding. Seit 1946 ist er mit seiner Frau Anneliese verheiratet. Die beiden haben eine Tochter, zwei Enkel und zwei Urenkel. Seine Hobbys sind das Stockschießen und das Fischen.



**Goldhochzeit** Am 16.08.2013 feierten Liselotte und Sylvester Wagner aus Palsweis-Moos ihre Goldene Hochzeit. Die zweite Bürgermeisterin Edith Daschner besuchte das Jubelpaar und überbrachte die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Das Paar hat sich 1961 in Geiselbullach kennen gelernt. Zur Familie der beiden gehören 2 Kinder und 4 Enkel. Frau Wagner vertreibt sich die Zeit gerne mit Sport, während sich Herr Wagner mit dem Computer beschäftigt.



**Goldene Hochzeit** Gertraud und Anton Schleich aus Günding konnten am 27. September 2013 ihre Goldene Hochzeit feiern. Bürgermeister Simon Landmann besuchte das Jubelpaar und überbrachte die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Das Paar hat sich im Zug zur Arbeit kennen gelernt und 1963 geheiratet. Zur Familie des sehr fiten Jubelpaares gehören 2 Kinder und 4 Enkel. Die Hobbys der beiden sind Radfahren, Bergwandern und die Gartenarbeit.

## Dezember-Ausgabe

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Bergkirchen erscheint am Mittwoch, 18. Dezember 2013. Wir bitten um freundliche Beachtung!



**Goldenes Ehejubiläum** Am 28.08.2013 konnten Erika und Detlef Beulke aus Günding ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum feiern. Zu diesem Anlass besuchte Bürgermeister Simon Landmann das Jubelpaar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde Bergkirchen. Das Paar stammt aus Berlin und ist seit 1973 in Günding daheim. In früheren Jahren war das Fliegen die große Leidenschaft von Herrn Beulke. Frau Beulke kümmert sich gerne um den Garten und um ihre „Leihenkelkinder“.

## Die Dachauer Nachrichten werden gelesen!

Und zwar von **47.000** Lesern täglich. Das kann kein anderer von sich behaupten.

\*Quelle: L-Wert-Kontakte, Media-Analyse 2011, Tageszeitungen

Buchen Sie jetzt Ihre Anzeige:  
Tel. (08131) 563 - 0, Fax 563 - 49  
anzeigen.dah-nachrichten@merkur-online.de





**NACHBARSCHAFTSHILFE**

# 10 Jahre „Soziales Miteinander“

Im Juli 2002 wurde in Bergkirchen der Agenda-Arbeitskreis „Soziales Miteinander“ und somit die Nachbarschaftshilfe Bergkirchen gegründet.

Es ist ein tolles Netzwerk mit 18 Ehrenamtlichen entstanden, in dem Bürger für Bürger da sind. Die meisten der ehrenamtlichen Helfer sind schon seit 10 Jahren in ihrem

jeweiligen Gemeindeteil im Einsatz. Die Gründerin der Nachbarschaftshilfe, Edith Daschner, und Bürgermeister Simon Landmann bedankten sich während einer Feierstunde beim Seewirt in Bergkirchen für das unermüdliche Engagement der ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürger. Auch bedankte Sie sich bei der Gemeinde Bergkirchen für die finanzielle Unterstützung.

In den letzten 10 Jahren fielen 177 200 km an, es wurden 473 Stunden in Sitzungen verbracht. 1775 Stunden wurden mit der Betreuung von Senioren und 218 Stunden für Kinder in Notfällen verbracht.



**STOCKSCHÜTZEN BIRKENHOF**

## Moosturnier

Jedes Jahr treffen sich auf den Stockbahnen von Rot-Weiß Birkenhof die im Moos ansässigen Vereine zum Moosturnier.

Vom Gastgeber, den Birkenhofer Stockschützen waren die Gründungsmitglieder angetreten. Diese siegten mit 10:0 Punkten souverän vor der Freiwilligen Feuerwehr Eschenried-Gröbenried 8:2,

dem Schützenverein d' Wildschützen Eschenried 6:4, der Freiwilligen Feuerwehr Graßfling 4:6, dem Schützenverein Scharfes Eck 2:8 und dem Schützenverein Spielhahn Gröbenried 0:10 Punkte. Das Turnier fand zum 8. Mal statt, es herrschte eine tolle Stimmung unter den Teilnehmern und Zuschauern.

**AMPERMUSIKANTEN**

# Ganz nah an der Kanzlerin – Auftritt auf der Oiden Wiesn

Die Amper-Musikanten Bergkirchen haben mit einem Auftritt auf der „Oid'n Wies'n“, die dieses Jahr neben dem Oktoberfest wieder abgehalten wurde, eine heiße aber sehr erfolgreiche Blasmusik saison beendet.



Rückblickend waren das Jubiläumskonzert zum 15-jährigen Bestehen des Vereins und die zahlreichen Auftritte auf verschiedenen Volksfesten in und außerhalb des Landkreises die Highlights. Dazu zählte auch der Auftritt beim politischen Abend, bei dem Bundeskanzlerin Angela Merkel sprach. Die Bundeskanzlerin war von der original bayrischen Blaskapelle, die Ihren Auftritt musikalisch umrahmte, sehr angetan und bedankte sich hierfür persönlich bei Kapellmeister Günther Wellmann und dem Vorstandsvor-

sitzenden Kurt Weissenberger. Die Blaskapelle probt das ganze Jahr über jeden Dienstag ab 19:30 Uhr im neuen Kulturhaus in Eschenried. Sollte jemand auch selbst wieder gerne Blasmusik spielen oder ein Blasinstrument

erlernen, kann er ganz einfach Kontakt mit dieser sympathischen Musikergruppe aufnehmen.

Mehr Informationen gibt es auf der Homepage des Vereins unter [www.ampermusikanten.de](http://www.ampermusikanten.de)



**Erfolg für Stockschützen**

In Erdweg fand das Turnier um den Landratswanderpokal statt. Die Stockschützen Birkenhof nahmen zum 12. mal daran teil und erreichten im Nachmittagsturnier mit 11 Mannschaften einen beachtlichen 2. Platz mit 17 : 3 Punkten hinter dem Gesamtsieger SC Oberroth mit 19:1 Punkten. Auf dem Foto von links: Hans Bauer, Hans Fuxjäger, Franz Koch, Paul Knott.



**Zeit für ein neues Bad**

**Hanff** seit 1932  
Fliesen·Bäder·Ambiente

- FLIESEN • VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER • KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR • GARDINEN & WOHNEN

[www.fliesen-ffb.de](http://www.fliesen-ffb.de)  
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 0 81 42/4 77 80

**Maler- und Lackierarbeiten  
Fassaden- und Raumgestaltung**

**Malermeister  
Andreas Kendlbacher**

85232 Günding  
tel: 0 81 31 - 66 88 80  
fax: 0 81 31 - 66 88 81  
info@kendlbacher.de  
[www.kendlbacher.de](http://www.kendlbacher.de)

**Frische Farbe bringt Schwung in Ihr Leben**